



اپنی ملت پر کیا اس اقوامِ مغرب سے نہ کر
 خاص ہے ترکیب میں قومِ رسولِ ہاشمیؐ
 ان کی جمعیت کا ہے ملک و نسب پر انحصار
 قوتِ مذہب سے مستحکم ہے جمعیت تری
 دامنِ دین ہاتھ سے چھوٹا تو جمعیت کہاں
 اور جمعیت ہوئی رخصت تو ملت بھی گئی!



©2002-2006

اقبال کے نظریہٴ ثقافت پر کچھ کئے سے پہلے یہ دیکھنا ضروری ہے کہ ثقافت کیا ہے اور اس کا اطلاق کن چیزوں پر ہوتا ہے، اور علامہ اقبال نے اس کے کون سے پہلوؤں پر روشنی ڈالی ہے۔

ثقافت کی رُو سے ثقافت کے معنی عقل و شعور، غور و فکر، خوشحالی، خوشحالی، شائستگی اور سیدھا کرنے کے ہیں۔ کم و بیش یہی معنی تہذیب کے ہیں۔ ایسا لگتا ہے کہ ثقافت اور تہذیب، دونوں مترادف الفاظ ہیں۔

تہذیب و ثقافت اور اخلاقی طور پر کسی قوم کی پختہ عادات و اطوار، طرز معاشرت، علوم و فنون، رسم و رواج اخلاقی اقدار، ردمانی، فنی اور علمی رجحانات کا نام ہے۔ اصل میں ثقافت کسی قوم کے ان بنیادی نظریات و عقائد کا نام ہے جن کے گرد اس قوم کی پوری زندگی گھومتی ہے؛ تاہم اسلامی ثقافت دوسری ثقافتوں سے تدریجاً مختلف ہے کیونکہ اس کے بنیادی نظریات تخلیقی نہیں، الہامی ہیں۔

علامہ اقبال کے نظریہٴ ثقافت کو زیر بحث لانے سے پہلے خود اقبال کے متعلق یہ بات جان لینا چاہیے کہ اقبال شاعر ہی تھے اور فلسفی بھی۔ انہوں نے جہاں فلسفی کی حیثیت سے سوچا، وہاں شاعر کی کئی میں بھی نمونہ سراہتے اور اسلامی تعارف کی میزان میں اپنے فلسفیانہ افکار کو تولد۔

اقبال کی شاعری کے کئی احوال ہیں۔ ابتدا میں قوم پرست نظر آتے ہیں اور اس حیثیت سے انہیں خاک و وطن کا ہر ذرہ دیوتا نظر آتا ہے۔ لیکن بعد میں یکماتہ غور و فکر کے بعد ان کے خیالات میں تبدیلی پختگی آتی گئی، اور جرمنی سے پناہ لینے کی ڈھکی بھڑکی سے واپس وطن آئے تو بالکل اسلامی رنگ میں ڈوبے ہوئے تھے۔ وہی اقبال جو اس سے پہلے وطن کے ذہن خاک کو دیوتا تصور کرتے تھے، تحصیل علم کے بعد

وطن کے بجائے خاک و مدینہ و حجاز کا ترانہ لاپتہ ہیں اور سارا جہاں انہیں اپنا وطن نظر آتا ہے۔

چین و عرب ہمارا، ہندوستان ہمارا
مسلم ہیں ہم، وطن ہے سارا جہاں ہمارا

اقبال بنیادی طور پر اسلامی شاعر ہیں اس لیے قرآن اور شاریح قرآن صلی اللہ علیہ وسلم سے کم بات نہیں کرتے اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو گواہ بنا کر فرماتے ہیں ۔

گردلم آئینز بے جوہر است

در بحر خم غیر قرآن مضمراست

پردہ ناموس نکریم چاک کن

ایں نیاباں راز خا م پاک کن

تنگ کن رشت حیات اندر برم

اہل ملت را نگہ دار از شرم

روز محشر خوار در سوا کن مرا

بے نصیب از بوسہ پاکن مرا

” اگر میں نے قرآن سے ہٹ کر کوئی بات کی ہے تو مجھے سزا دیجیے اور اپنی

قدم پوسی کی نعمت سے محروم و بے نصیب رکھیے ۔“

بلاشبہ اقبال نے اپنے لیے، ان اشاروں، قرآن سے ہٹنے کی جو کلامی سزا تجویز کی ہے، وہ ان کی صداقت اور غوس پر دلالت کرتی ہے۔ اصل میں اقبال کی تمام نگر اور فلسفہ قرآن و سنت سے مستنیر ہے اور قرآن و اسلام کو نبی توحیح انسان کے سامنے دین کے طور پر پیش کرتا ہے اور صلی اللہ علیہ وسلم کو اس کا مہیا قرار دیتا ہے اس لیے اقبال زندگی بھر اسلام و سنت کی ترویج کے لیے سرگرم عمل رہے۔

اسلامی ثقافت مطالب و معانی کے اعتبار سے چونکہ دوسری ثقافتوں سے الگ مزاج کی حامل ہے اس لیے اسلامی ثقافت عام علاقائی اور جزائی ثقافتوں کی تہ میں کار فرما زبان، لباس، رقص و موسیقی، رسم و رواج کے مقابلے میں توحید، رسالت، اجتہاد، حسن و جمال، اتحاد، جن و تخلیق اور علم و حکمت پر مبنی عوامل سے عبارت ہے۔ اُس میں سن، شائستگی اور پختگی کے ساتھ ساتھ حرکت و ارتقا کی جلد مسلا جیسی بدرجہ اتم موجود ہیں اس لیے اسی اسلامی ثقافت کی رد نشینی میں ہم اقبال کے نظریہ ثقافت کو اجاگر کریں گے۔

توحید

توحید، دین کے تصور کا بنیادی عقیدہ اور اسلامی ثقافت کی رُوح ہے۔ اس لیے یہی عقیدہ جب دل میں راسخ ہو جاتا ہے تو نیالائت و انکار اور کردار میں انقلاب آجاتا ہے۔ یہی جلوہ ناک کو اکسیر بنانا ہے۔ اسی سے عمل میں پائیداری آتی ہے، بیم و ریب کا پردہ چاک ہوتا ہے اور آنکھ اسرار کائنات کو ادھکا

دیکھتی ہے

ملت بیضاتن و جاں از اللہ
ساز ما را پرده گرداں لا اللہ
لا اللہ سرمایہ اسرار ما

برشتہ اشس شیرازہ افکار ما
اسود از توحید احمر می شود
خوشن فاروق و ابوذر می شود
گر خداداری زغم آزاد شو
از خیال ہمیش و کم آزاد شو

طرف عبودیت کا مقام ہے جو جلال و جمال کا نظارہ پیش کرتا ہے اور دوسری طرف عبودیت کا مقام ہے جو سراسر محرومی و نیاز کا مرتع ہے۔ مساوات و آخرت اور تنظیم و پابندی وقت کا جو نمونہ مسجد پیش کرتی ہے، وہ کہیں اور نظر نہیں آتا۔ اصل میں مسجد وہ اولین گوارہ ہے جہاں اسلامی ثقافت پھولی پھلی، یہی وہ مقام ہے جہاں محمود ایاز ایک صف میں، دوش بدوش نظر آتے ہیں۔

ایک ہی صف میں کھڑے ہو گئے محمود ایاز
نہ کوئی بندہ رہا اور نہ کوئی بندہ نواز

مسجد کے بعد اسلامی ثقافت کے ساتھ اسلامی وحدت دیگانگت کا ایمان افروز نظارہ آیام حج کے موقع پر دیکھنے میں آتا ہے جہاں شاہ و گدا ایک ہی طرح کے سادہ لباس میں بلبوس خانہ کعبہ کے گرد پروانہ وار طواف کرتے نظر آتے ہیں۔ یہ سب کچھ توحید کی برکت ہے جو نیل کے ساحل سے لے کر کاشغر تک کے اسلامیان عالم کو ایک پلیٹ فارم پر جمع کرتی ہے۔

ایک ہوں مسلم حرم کی پاسبانی کے لیے
نیل کے ساحل سے لے کر تا بنجاک کاشغر

دنیا کے بت کدوں میں پہلا وہ گھر خدا کا
ہم اس کے پاسباں ہیں، وہ پاسباں ہمارا

رسالت

توحید کے بعد اسلامی ثقافت کا دوسرا عنصر رسالت ہے۔ دراصل توحید اور رسالت ایک ٹوٹ

رشتے میں منسلک ہیں بگھر رسالت کے بغیر توحید کا تصور ہی نہیں کیا جاسکتا کیونکہ رسالت ہی کے ذریعے دنیا توحید سے آشنا ہوتی رہی ہے۔ انبیاء و مرسلینؑ نے نہ صرف پیغامِ حق انسانوں تک پہنچایا بلکہ خود اس کا عملی نمونہ بھی پیش کیا۔ آخر میں ختم المرسلین رحمتہ اللعالمینؑ دنیا میں تشریف لاتے اور قرآن کی صورت میں ایک ایسی داتمی اور عالمگیر شریعت پیش کی جو نسلِ انسانی کے لیے سراپا خیر و فلاح اور اول تا آخر انصاف پر مبنی ہے، اور جن کے بعد نہ کوئی اور شریعت ہے نہ نبی ہے

از رسالت در جہاں تکوین ما

از رسالت دین ما آئین ما

از رسالت سد ہزار مایک است

بجز و ما از جُز و ما لانفک است

ماز حکم نسبت او ملتیم

اہل عالم را پیام رحمتیم

پس خدا بر ما شریعت ختم کرد

بر رسول ما رسالت ختم کرد

روئی از ما مفضل آیام را

اور رسول را ختم ما اقوام را! شہ

حضور سرورِ کائنات صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت کی نیابتِ اولیٰ حریت و مساوات و اخوت کی تشکیل و تاسیس ہے کیونکہ سردارِ دو جہاں صلی اللہ علیہ وسلم سے پہلے انسانیت کی حالت سخت ناگفتہ بہ تھی۔ انسان غلامی کی زنجیروں میں بگڑا ہوا تھا۔ طاقتور نے کمزور کو جیسا سانی پر مجبور کر رکھا تھا۔ کنشت و کلیسا، دونوں اس کا استعمال کر رہے تھے۔ پشتِ نبویؐ نے اس ظلم کو توڑا اور انسانیت کے بدن میں تازہ جان ڈال دی اور انسان کو خودی و خود شناسی کا شعور بخشا۔ یہ رسالتِ محمدیہؐ کا اعجاز تھا جس نے سلطانِ مراد کو ایک مہمکار کے ساتھ کٹھن کر لیا، برابر کھڑا ہونے پر مجبور کیا ہے

عبدِ مسلم کمتر از احرار نیست

خونِ شہ زنگیں تراز مہماری نیست

پیشِ قرآن بندہ و مولایکے است

لوریا دمسنید دیبا یکے است

شریعت و رسالتِ محمدیہؐ نے نہ صرف انسان کو بند و سلاسل سے آزاد کر دیا بلکہ دنیا کو حریت کا

اقبال کا نظریہ ثقافت

بے مثال درس دیا اور علم و کردار سے یہ یقین راسخ کر دیا کہ خدا کی وحدانیت اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت میں یقین رکھنے والا مسمن، باطل کے سامنے کبھی سرنگوں نہیں ہوتا بلکہ شہنشاہوں کے گریبانوں سے کھیندا جانتا ہے۔ اسلامی حریت کی ایک مثال سانحہ کربلا ہے۔ امام عاشقان، گلستان رسالت کے سروآزاد، پدر بتول بننے سے حق و صداقت کی خاطر اپنی اور اپنے اہل و عیال اور دوسرے جاں نثاروں کی خونیں کٹوا دیں مگر خود استبداد کو غالب ہونے نہ دیا۔

چوں خلافت رشتہ از قرآن گنجهت

حریت راز مہر اندر کام ریخت

خاست آں سر بلوۃ خیر الامم

چوں کعبہ قبلہ باران در قدم

بر زمین کربلا بارید و رفت

لالہ در ویرانہ کارید و رفت

تا قیامت قطع استبداد کرد

موج خون او چمن آباد کرد

بہر حق در خاک و خون غلطیہ است

پس بنائے لا الہ گریہ است

یہ عالمگیر ہے، کسی خاص مقام کے ساتھ وابستہ نہیں ہے

جو ہر جگہ باقی ہے بستیہ نیست

بادۂ خندش بجائے بستیہ نیست

ہندی و چینی سفال جام نیست

رومی دشامی گل اندام نیست

قلب ما از ہند و روم و شام نیست

مرز بوم ادب و جز اسلام نیست

سرور عالم صلی اللہ علیہ وسلم نے مکہ سے مدینہ ہجرت اس لیے نہیں کی تھی کہ آپ کو دشمنوں نے تنگ کیا تھا اور آپ مجبور ہو گئے تھے بلکہ ہجرت رسول پاک صلی اللہ علیہ وسلم کی تہ میں یہ حکمت کار فرما تھی کہ آپ اسلام کی اساس پر ایک عالمی ملت تشکیل دینا چاہتے تھے اور مکہ میں رہ کر ایسا کرنا ممکن نہ تھا۔ ہجرت رسول پاک میں دوسرا بڑا نکتہ یہ پوشیدہ تھا کہ بقول اقبال، سرور کائنات صلی اللہ علیہ وسلم ہجرت فرما کر

قومیت کے ساتھ وطنیت کے بُت کو پاش پاش کرنا چاہتے تھے ۷

عقدہ قومیتِ مسلم کشود

از وطن آتائے ما، ہجرت نمود ۸

اجتہاد

ثقافتِ اسلامی کا تیسرا عنصر اجتہاد ہے جو ثقافتِ اسلامی کو جو دو قسطوں سے محفوظ رکھتا اور اسے حالاتِ وقت کے ساتھ چلنے کی صلاحیت عطا کرتا ہے۔ لیکن اس کے لیے اختلافِ راستے ضروری ہے کیونکہ اگر یہ نہ ہو تو ثقافت زوال پذیر ہو جاتی ہے۔ اقبال اپنے ٹھنڈے اجتہاد کے فقدان کا ذکر ان الفاظ میں کرتے ہیں ۷

ہند میں حکمتِ دیں کوئی کہاں سے سیکھے

نہ کہیں لذتِ کردار نہ افکارِ عمیق

حلقہٴ شوق میں وہ جرأتِ اندیشہ کہاں

آہ! نمکومی و تقلید و زوالِ تحقیق! ۹

اجتہاد کے اس فقدان سے باوجود اقبال ایسے اجتہاد کو پسند نہیں کرتے جو نیک نیتی پر مبنی نہ ہو اور جو امن و استحکام اور اتحاد و یک جہتی کی جگہ افتراق و انتشار پھیلاتے۔ اقبال ایسے اجتہاد پر تقلید کو ترجیح دیتے ہیں ۷

مفصل گرد و چرخِ تقویمِ حیات

ملت از تقلید ہی گیرد ثبات

اجتہاد اندر نعانِ انحطاط

قوم را پر ہم ہی پیمید بساط

ز اجتہادِ عالمانِ کم نظر

اقتدا بر رفتگان محفوظ تر ۱۰

حُسن و جمال

ثقافت کے ایک معنی حُسن و لطافت اور شانستگی کے بھی ہیں اس لیے زندگی کے ہر دائرے میں حُسن و جمال کے ساتھ لطافت و پاکیزگی کو پسندیدگی کی نگاہ سے دیکھا جاتا ہے۔ قرآنِ پاک میں پاکیزگی، طہارت کی بار بار تلقین کی گئی ہے اور حضور سرور کائنات صلی اللہ علیہ وسلم نے تو اس کو ایمان کا جزو قرار دیتے ہوئے، روح و بدن کی طہارت پر ناس زور دیا ہے۔

انسان کے ذوقِ جمال کو تسکین صفائی و پاکیزگی سے ملتی ہے۔ خدا چونکہ جمیل ہے اس لیے جمال کو پسند کرتا ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز اور خوشبو کے ساتھ عورت کو پسند فرمایا ہے۔ ظاہر ہے کہ عورت ہی مرد کے ذوقِ جمال کی تسکین و تَشْفِی کا واحد ذریعہ ہے کیونکہ اس سے اس کو طہائرت کے ساتھ محبت کی لازوال دولت ملتی ہے۔ یہ محبت بھرے دل میں جن سے احسان و محبت کے سوتے پھوٹتے ہیں اور جو گلستانِ ثقافت کو سرسبز و شاداب رکھتے ہیں۔ اسلام کی نظریں وہی عورت میں ثقافت ہے جو نسوانی شرم دینا کا عہدہ پیکر ہو۔ اقبال فرماتے ہیں ۱۵

وجودِ زن سے ہے تصویرِ کائنات میں رنگ

اسی کے سانس سے ہے زندگی کا سوزِ دروں ۱۵

مگر عورت علم حاصل کرنے کے باوجود چراغِ خانہ بننے کے بجائے شمعِ محفل بنے، اس کا ایسا علم اسلامی ثقافت کے لیے موت کا پیش خیمہ ہے ۱۶

جس علم کی تاثیر سے زن ہوتی ہے نازن

کہتے ہیں اسی علم کو اربابِ ہنرموت ۱۶

اقبال، خواتین کے بنیادی گھونٹے پر نے، جسے قرآن نے تبرجِ جاہلیہ سے تعبیر کیا ہے، اور ناز کو شرم سازی کرنے کو کافری سے تعبیر کرتے ہیں اور دخترانِ ملت کو اس سے پرہیز کی تلقین کرتے ہیں ۱۷

بہل اے دخترک این دلبری کا

مسلمان راند زبید کافری کا

منہ دل جو جمالِ خازنہ پرورد

بیا سوز از نگہ غارت گری کا ۱۷

اقبال، مسلمان خواتین کو سید النساء کے نقش قدم پر چلنے کی تاکید میں اسوۂ زہراؑ کی مثال ان الفاظ میں پیش کرتے ہیں ۱۸

آں ادب پروردہٴ صبر و رضا

آسیاگردانِ دلِ قرآنِ سرا ۱۸

فن و تخلیق

اسلامی ثقافت کا پانچواں رکن فنِ تخلیق ہے۔ عام طور پر لوگ ثقافت کو رقص و سرود اور اسی طرح کی دوسری فنی سرگرمیوں تک محدود تصور کرتے ہیں حالانکہ ثقافت پوری زندگی پر مادی ہے۔ خدا خالقِ کائنات ہے اور بندہ اس دنیا میں اس کا نائب! اس اعتبار سے دنیا کی تنظیم و ترتیب اس کے فرائض میں شامل

ہے۔ علامہ اقبال دنیا کی نرہیں و آرائش میں حضرت انسان کے کردار کی منظر کشی یوں کرتے ہیں سے

توشب آفریدی چراغ آفریدم

سفال آفریدی ایام آفریدم

بیابان و کوہسار و راغ آفریدی

خیابان و گلزار و باغ آفریدم

من آئم کر از سنگ آئینہ سازم

من آئم کر از زہر نشینہ سازم

علم و حکمت

ثقافت اسلامی کا چٹا عنصر علم و حکمت پر مبنی ہے۔ یہ عنصر بڑی اہمیت کا حامل ہے۔ اسلامی ثقافت میں علم و حکمت کا سوشلہ قرآن ہے، اور یہ چونکہ اللہ تعالیٰ کا کلام ہے اور اللہ علیم و حکیم ہے، اس لیے اس کا کلام بھی علم و حکمت سے ملبوس ہے۔ کلام اللہ کی تعلیم انسانی حیات و کائنات کے سادے اصولوں سے مکمل طور پر ہم آہنگ ہے اور اس کی تعلیمات پر عمل کرنے میں انسان کی دنیا اور آخرت، دونوں کی کامیابی کا راز مضمر ہے اس لیے قرآن حصول علم کے ساتھ اس بیکراں کائنات کی ہر شے میں نور و نمک کی دعوت دیتا ہے۔ چنانچہ اقبال بھی اپنی شہرہ آفاق کتاب و تشکیل جدید الہیات اسلامیہ میں یوں بتاتے ہیں کہ کائنات کے حوادث کا مطالعہ انسان کو محض ناودی کائنات میں محصور نہیں رکھتا بلکہ ماورائی تک لے جاتا ہے، لیکن اس کے لیے جہد مسلسل درکار ہے اور یہی حرکت و عمل اسلامی ثقافت کا طرہ امتیاز اور اسے دوسری ثقافتوں سے عزیز کرنے کا باعث ہے۔

علم چونکہ تعلقت کائنات کے تمام ظاہری اور باطنی پہلوؤں پر محیط ہے لہذا اس میں دین اور دنیا کی تخصیص غلط ہے۔ تاریخ شاہد ہے کہ جب سے ہم نے علم کو دین اور دنیا کے الگ الگ نالوں میں تقسیم کیا ہے، ہماری ثقافت علم کو بھی زوال آ گیا ہے۔

اسلامی ثقافت اول تا آخر وحدت کے اصول پر مبنی۔ ہر اس لیے یہ ناقابل تقسیم ہے، اور اس اقتباس سے جدید نظریہ ثقافت پر بہرہ و جوہ فوجیت رکھتی ہے۔ اقبال نے اُمتِ مسلمہ کو جگہ جگہ قرآنی تعلیمات کی جانب راغب کیا ہے۔

منزل و مقسود قرآن دیگر است

رسم و آئین مسلمان دیگر است

اقبال کا نظریہ ثقافت

بندۂ مومن نہ قرآن بر سخورد

در ایامِ او نہ سے دیدم نہ دُرد

چیت قرآن؟ خواجہ را پیغامِ مرگ

دستگیر بندۂ بے سازد برگ

فانش گویم آنچه در دل منہراست

ایں کتابے نیست چیزے دیگر است

چوں جہاں در رفت جاں دیگر شود

جاں چو دیگر شد جہاں دیگر شود

مثل حق پنہان وہم پیدا است ایں

۲۰ زندہ و پایندہ و گویا است ایں

اقبالِ مسلمانوں کو دلپذیر ہے، قرآنِ خدائی کی ترغیب ان الفاظ میں دیتے ہیں، اور اس ضمن میں

حضرت عمرؓ کے ایمان لانے کے واقعے کی طرف توجہ دلاتے ہیں۔

ز شام مابروں آدر سحر را

بقرآن باز خواں اہلِ فکر را

تو میدانی کہ سوزِ قرآست تو

۲۱ دگرگوں کرد تقدیرِ عمر را

جو علمِ جذباتِ عالیہ کے ساتھ جراتِ دلیری کو کم کر کے پست جہتی کی تسخیر سے اقبال کے نزدیک

اس علم سے گھاس کا ایک تنکا زیادہ قیمتی ہے۔

من آں علم و فراست با پر کا ہے نئی گیرم

۲۲ کہ از تیغ و سپر بیگانہ سازد مردِ غازی را

ثقافت میں شاعری کو بطور خاص اہمیت حاصل ہے کیونکہ فن کے تاثر جذبات میں ہیجان پیدا کرتی ہے۔

اقبال ایسی شاعری کو جو مقصدِ ہوا اور خیر کی طرف رہنمائی کرے، نذیرِ جبریل سے تعبیر کرتے ہیں۔

میں شعر کے اسرار سے محرم نہیں لیکن

یہ نکتہ ہے تاریخِ اُمم جس کی ہے تفصیل

وہ شعر کہ پیغامِ حیاتِ ابدی ہے

۲۳ یا نغمہٗ جبریل ہے یا بانگِ سرائیل!

اقبالیات

اقبال چونکہ ایک عظیم مقصدِ حیات کے داعی اور دنیا میں اسلامی نظام اور فلاحی اسلامی معاشرے کی حیات نو کے متنی ہیں اس لیے ہر بامقصد شعر کو پسند کرتے ہیں، اور ہر اس شاعر کے افکار و کوزیاں کا رسی سے تعبیر کرتے ہیں جس کے افکار و اشعار سے خودی کو استحکام کے بجائے ضعف پہنچے۔ عجمی شاعری ہر چند کہ دلادیز و طربناک ہے لیکن ایسی شاعری فنی خوبیوں سے ملبو ہونے کے باوجود اقبال کو اس لیے متاثر نہیں کرتی کہ اس سے خودی و فرد آگہی کو استحکام نصیب نہیں ہوتا ہے

ہے شعرِ عجم گرچہ طربناک و دلادیز

اس شعر سے ہوتی نہیں شمشیرِ خودی تیز

انسرودہ اگر اس کی نوا سے ہو گلستان

بہتر ہے کہ خاموش رہے مرغِ سخن نیز ^{۲۴}

اقبال کے نظریہٴ ثقافت پر اس گفتگو سے جرات کھل کر سامنے آتی ہے، وہ یہ ہے کہ اقبال اہمیتِ مرحومہ کے مرضِ کس کا داحد علاجِ اسلامی ثقافت کو اپنانے اور اسلامی طرزِ حیات کو مسلمانوں کی انفرادی اور اجتماعی زندگی میں ملا بروئے کار لانے میں دیکھتے ہیں اور مسلمانوں سے برملا مخاطب ہو کر کہتے ہیں کہ

گر تو می خواہی مسلمان زلیستن

۲۵

نیست ممکن جز بقراں زلیستن

بمصطفیٰؐ ہر ساں خویش را کردی ہر دوست

۲۶

اگر بہ او نرسیدی تمام بولہبی است

کی حمد سے وفا تو نے تو ہم تیرے، میں

یہ جہاں چیز ہے کی لوح و قلم تیرے ہیں ^{۲۷}

©2002-2006

حوالہ جات

- | | |
|--|--|
| <p>۱۵- کلیاتِ اقبال (اُردو)، لاہور ص ۵۵۶</p> <p>۱۶- ایضاً ص ۵۵۸</p> <p>۱۷- کلیاتِ اقبال (فارسی)، لاہور ص ۹۰۴</p> <p>۱۸- ایضاً ص ۱۵۳</p> <p>۱۹- ایضاً ص ۲۸۴</p> <p>۲۰- ایضاً ص ۴۴۹-۴۴۶</p> <p>۲۱- ایضاً ص ۹۷۶</p> <p>۲۲- ایضاً ص ۴۹۶</p> <p>۲۳- کلیاتِ اقبال (اُردو)، لاہور ص ۵۹۵</p> <p>۲۴- ایضاً ص ۵۹۰</p> <p>۲۵- کلیاتِ اقبال (فارسی)، لاہور ص ۱۲۳</p> <p>۲۶- کلیاتِ اقبال (اُردو)، لاہور ص ۴۹۱</p> <p>۲۷- ایضاً ص ۲۰۸</p> | <p>۱- کلیاتِ اقبال (اُردو)، لاہور ص ۱۵۹</p> <p>۲- کلیاتِ اقبال (فارسی)، لاہور ص ۱۶۸</p> <p>۳- ایضاً ص ۹۲</p> <p>۴- ایضاً ص ۹۵</p> <p>۵- کلیاتِ اقبال (اُردو)، لاہور ص ۱۶۵</p> <p>۶- ایضاً ص ۲۶۵</p> <p>۷- ایضاً ص ۱۵۹</p> <p>۸- کلیاتِ اقبال (فارسی)، لاہور ص ۱۰۱-۱۰۲</p> <p>۹- ایضاً ص ۱۰۸</p> <p>۱۰- ایضاً ص ۱۱۰</p> <p>۱۱- ایضاً ص ۱۱۴</p> <p>۱۲- ایضاً ص ۱۱۴</p> <p>۱۳- کلیاتِ اقبال (اُردو)، لاہور ص ۴۸۴</p> <p>۱۴- کلیاتِ اقبال (فارسی)، لاہور ص ۱۲۴-۱۲۵</p> |
|--|--|

دانش

رایزی فرهنگی جمہوری اسلامی ایران اسلام آباد کاسہ ماہی فارسی اردو تحقیقی مجلہ

● ایران میں فارسی زبان و ادب کے جدید رجحانات -

● برصغیر پاکستان و ہند میں فارسی ادب اور ایران شناسی پر تحقیق کی رفتار -

● ایران اور برصغیر میں فارسی ادبیات سے متعلق شائع ہونے والی کتب پر نقد و نظر -

● اور ایران و برصغیر کے ثقافتی اشتراکات کے بارے میں مقالات شائع کرتا ہے -

رایزی فرهنگی جمہوری اسلامی ایران

مکان ۲۵، گلی ۲۷، ایف ۲/۲ - اسلام آباد (پاکستان)

